

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0395

Venerdì 10.05.2019

## **Udienza ai Membri della “Papal Foundation”**

### **Saluto del Santo Padre**

### **Traduzione in lingua inglese**

Alle ore 9 di questa mattina, nella Sala Clementina del Palazzo Apostolico Vaticano, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza i Membri della “Papal Foundation”.

Pubblichiamo di seguito il saluto che il Papa ha rivolto ai presenti nel corso all’Udienza:

### **Saluto del Santo Padre**

Eminenza,

cari fratelli e sorelle, buongiorno!

Sono lieto di salutare voi membri della *Papal Foundation*, durante il vostro pellegrinaggio a Roma. È per me una gioia essere di nuovo con voi e esprimere la mia gratitudine per il generoso sostegno che offrite a me e alla Chiesa in tante parti del mondo. Durante questo tempo santo di Pasqua, ci uniamo nel celebrare la vittoria del Signore sul peccato e sulla morte, il dono di una nuova vita e di una nuova creazione, e l’effusione dello Spirito Santo. Possa la gioia della Risurrezione colmare sempre i nostri cuori, e possa la vostra visita orante alle tombe degli Apostoli e dei Martiri rafforzarsi nella vostra fedeltà al Signore e alla Chiesa.

Negli anni trascorsi dalla nascita della vostra Fondazione, avete contribuito molto alla promozione di uno spirito di fraternità e di pace. Attraverso il vostro sostegno a vari progetti educativi, caritativi e apostolici, come pure con le borse di studio rese disponibili per fedeli laici, persone consacrate e sacerdoti, voi testimoniate la sollecitudine instancabile della Chiesa per promuovere lo sviluppo integrale della famiglia umana. In un mondo che è tristemente segnato dalla violenza e dai conflitti, dalla povertà materiale e spirituale, e troppo spesso dall’indifferenza di molti, la vostra opera aiuta a portare il messaggio evangelico di speranza, di misericordia a

quanti traggono beneficio dal vostro impegno e dalla vostra generosità. Per questo vi ringrazio e prego che si rinnovi in voi il proposito di contribuire a edificare la Chiesa in unità e a far progredire la sua carità verso gli ultimi dei nostri fratelli e sorelle.

La missione della *Papal Foundation* è legata in maniera solidale con il Successore di Pietro. Vi chiedo, quindi, di continuare a pregare per me, pregare per il mio ministero, per i bisogni della Chiesa, per la diffusione del Vangelo e la conversione dei cuori. Affido tutti voi, insieme con le vostre famiglie, alla amorosa intercessione di Maria, Madre della Chiesa, e imparto di cuore la mia Apostolica Benedizione come pegno di gioia e di pace in Cristo Risorto nostro Salvatore.

[*Benedizione*]

[00807-IT.02] [Testo originale: Italiano]

### **Traduzione in lingua inglese**

Your Eminence,

Dear brothers and sisters, good morning!

I am pleased to greet you, the members of the Papal Foundation, during your pilgrimage to Rome. It is a joy for me to be with you once again and to express my gratitude for the generous support you offer to me and to the Church in so many parts of the world. During this holy season of Easter, we unite in celebrating the Lord's victory over sin and death, the gift of a new life and a new creation, and the outpouring of the Holy Spirit. May the joy of the resurrection always fill our hearts, and may your prayerful visit to the tombs of the apostles and martyrs strengthen you in your fidelity to the Lord and his Church.

In the years since your Foundation was established, you have contributed much to the fostering of a spirit of fraternity and peace. Through your support of various educational, charitable and apostolic projects, as well as the scholarships made available to lay men and women, those living the consecrated life and priests, you give witness to the untiring efforts of the Church to promote the integral development of the human family. In a world that is sadly marked by violence and conflict; poverty, both material and spiritual; and all too often the indifference of many, your work helps to bring the Gospel message of hope, of mercy to all who benefit from your commitment and generosity. For this I thank you, and I pray that you will be renewed in your purpose to help build the Church in unity and advance her charitable outreach to the least of our brothers and sisters.

The mission of The Papal Foundation is linked in solidarity with the Successor of Peter. I ask you, then, to continue to pray for me, to pray for my ministry, for the needs of the Church, for the spread of the Gospel and the conversion of hearts. I entrust all of you, together with your families, to the loving intercession of Mary, Mother of the Church, and I cordially impart my Apostolic Blessing as a pledge of joy and peace in Christ our Risen Saviour.

[*Blessing*]

[00807-EN.01] [Original text: Italian]

[B0395-XX.02]

---